

Ιδευτής Η. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΣ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Ο Κ. ΓΚΑΝΤΩΝΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟ

ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΑΝΑΔΙΑΓΡΩΣΙΝ

Η έπισκεψη

ΤΗΝ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1971 έπεσκέφθη τὴν πόλιν μας και ωλήησεν ἐνώπιον συγκεν τρώσεως τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς ἔδρας ὁ ὑφυπουργὸς—περιφερειακὸς διοικητής κεν τροδυτικῆς Μακεδονίας κ. Νικόλαος Γκαντώνας.

Εἶναι γνωστὸς ὁ κ. Γκαντώνας στὴν Κοινὴ Γνώμη τῆς Χαλκιδικῆς, διότι ἀγαπᾶ τὸν νομό μας και ἔχει ἐπιλύσει πολλὰ προβλήματα τοῦ τόπου μας. Ἀνήκει στοὺς πρωτεργάτες τῆς Ἀποιλιανῆς Ἐδνεγεδσίας. Ἀπλοὺς, πρακτικός, φεαλιστής. Εἶναι ικανὸς και στιβαρὸς ἄνδρας. Ἐχει δῆλα τὰ προσόντα τοῦ στρατιωτικοῦ μὲ τὴν πολιτικὴ σκέψιν.

Ο ρόλος τοῦ νομάρχου

ΕΝ ΑΡΧΗ ὁ κ. Γκαντώνας ἔξῆρε τὴν σημα σία τοῦ ἀξιώματος τοῦ νομάρχου μὲ τὴν πρα γματοποιούμενη βαθυτάτη ἀναδιάρρησιν και ἀναδιοργάνωσιν τῶν δημοσίων ὑπηρε σιῶν. «Εἶναι», εἶπεν, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν ὑπαλληλικὸν κόσμο, «ὁ διευθυντής σας, τὸ ἀφεντικό σας, ὁ πρωθυπουργὸς τοῦ νομοῦ»

Εἶναι και ἔπειτε νὰ γίνη ὁ πρωθυπουργὸς τοῦ νομοῦ. Νὰ συγκεντρώνῃ εὐδύντατες ἀμοδιότητες και νὰ ἔχῃ τὴν δυνατότητα προγραμματισμοῦ.

Σωστὰ λοιπὸν μελετῶνται και ἔφαρμό ζονται τὰ νέα μέτρα. Ἀλλὰ διὰ νὰ ἀποδώσουν, χρειάζονται ἀνδρῶποι. Οἱ σημερινοὶ νομάρχαι δὲν ἡτορεῖ νὰ εἶναι στὰ μέτρα τὸν ἔξητημένων ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Ἐσω τερικῶν, ὃς συνέβαινε μέχρι τοῦδε, ἀνωτάτων ὑπαλλήλων. Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς δημοσίας διοικήσεως τὸν νομὸν πρέπει νὰ εὑρίσκωνται δυνάμικοί, οὐσιαστικοί και φιλοσκαστικοί ἄνδρες.

Η έμπιστοσύνη

ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἀνεφέρθη στὴν τάσιν τῶν πολιτῶν νὰ ἀγνοοῦν τὴν διοικητικὴ ἱεραρχία και νὰ ζητοῦν ἐπίλυσιν οἰουδήποτε προβλή ματό; τῶν ἀπὸ τὸν νομάρχη, τὸν ὑπουργό, τὸν ἀντιπρόσωπο. «Ἐὰν εἴχαν τὴν δυνατότη τα», ἐτόνισε, «νὰ ἐπισκεφθοῦν τὸν πρωθυ πουργό, θὰ τὸ ἐπρατταν.» Ἀπέδωσεν ὁ κ. ὑφυπουργὸς τὸ φαινόμενο στὴν ἐλλειψιν ἐ μπιστοσύνης τοῦ πολίτου πρὸς τὴν δημοσία διοίκησιν· και ἐκάλεσε τοὺς ὑπαλλήλους νὰ ἀποδυθοῦν σὲ διαρκῆ προσπάθεια νὰ κατα πολεμήσουν αὐτὴ τὴν τάσιν ἐμπνέοντες ἐ μπιστοσύνη στὸν Ἐλληνα πολίτη.

Ορθοτάτη ἡ θέσις. Βῶδη δύως τὸ πρό βλημα ἐμφανίζει μεγάλη δυσκολία. Χρειάζεται νὰ ἀποκτήσουν κατ' ἀρχὴν ὑπαλληλικὴ συνείδησιν οἱ δημόσιοι λειτουργοί. Νὰ πάν σουν νὰ κατατρύχωνται ἀπὸ γραφειοκρατικὴ νοοτροπία. Νὰ ἀποβάλουν τὴν εὐθυνοφοβία.

Χρειάζεται ἐπαγρύπνησις προϊσταμένων και ἔλεγχος. Ἀλλοιῶς ὁ πολίτης θὰ μεταβάλλεται σὲ «μπαλάκι» τοῦ τέννις και θὰ ἔξαποστελ λεται ἀπὸ τὸ ἔνα γραφεῖο στὸ ἄλλο.

Διοίκησις στὴν ούσια θὰ πῆ συνείδησις εύδυνης. Μὲ ἐνδιαφέρον ὁ λειτουργὸς νὰ ἐγκύψῃ στὴν κάθε ἐμφανιζομένη περίπτωσιν. Νὰ ἔρευνήσῃ, νὰ μελετήσῃ, νὰ ἐρωτήσῃ, ἀν δὲν γνωρίζῃ. Ποτὲ δύως «πέρνα αὔριο» ή «σύρε στὸν τάδε» ή «κάνε μιὰ αἴτησι» κλπ.

«Οχι, ξεφόριωμα! Συνείδησις εύδυνης και δουλειά!

Θυσία!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΣ μετὰ ταῦτα ὁ κ. Γκαντώνας πιθωμοίσας τὴν διοικητικὴ μονάδα τῆς νομαρχίας, τὴν διοίκησιν ἐν γένει, μὲ ποδοσφαιρικὴ δύμαδα, ποὺ ἔχει σκοπὸ μετὰ ἀπὸ συντονισμένες ἐνέργειες τὸν παικτῶν νὰ ἐπιτύχῃ γκόλ. «Νὰ χρησιμοποιούνται δλοὶ οἱ υπάλληλοι, εἴπε. Καί, ἀν δὲν καταστῇ οίος δήποτε ἀποδοτικός, νὰ φύγῃ».

Μάλιστα. «Οσοι δὲν εἶναι ἀποδοτικοὶ και μένουν ἀδιάφοροι, στὰ σπίτια τους. Ο προπονητὴς «πετάει» στὴν ἔξεδρα ἀκόμη και τὶς φίρμας χωρὶς συναισθηματισμοὺς και χωρὶς ουμπάθειες. Η διοικητικὴ μηχανὴ πρέπει νὰ εἶναι γερή. Κανένα σκουριασμένο γρανάζι. «Μικρὰ ὅπῃ ἡ προσεγένει νὰ παταποντίσῃ ὀλόκληρον πλοίον», ἔλενεν ὁ Φραγκλίνος.

Προσοχὴ λοιπόν! «Οσοι δὲν ἡμποροῦν νὰ προσυμοσθοῦν στὴν νέα τάξιν πραγμάτων και δοι δὲν ἡμποροῦν νὰ μεταβάλουν νοο τροπία στὸ ταχύρρευστο καμίνι τῆς ἀλλαγῆς, νὰ ἀπουμρυνθοῦν. «Συμφέρει κατὰ τὴν εὐχεγελικὴ ἐπιταγή, ἵνα ἀπολυται τὸν μελῶν (τοῦ σώματος) και μὴ ὀλόκληρον βληθῇ εἰς γένενα».

Χρειάζεται θυσία! Μήπως και Σείς κ. Γκαντώνα, δὲν ἀπε φασίσατε μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους πρωταγωνι στὸς τῆς Ἀποιλιανῆς Ἐπαναστάσεως νὰ ὑ πο βληθῆτε σὲ θυσίαν; Καὶ μάλιστα θυσία ζωῆς, κατὰ τὴν ιστορικὴ ἐκείνη νύκτα; Αλλ' ἔτσι ἐσώθη ἔνα «Ἐδνος».

Βαθειὰ λοιπὸν τὸ νυστέροι. Η αὐστηρότης δὲν εἶναι ἀναγκαῖος και ἀδικία. Βαθειά, χωρὶς δισταγμό, χωρὶς χρονοτροπή. Δὲν εἶναι ὑ περβολὴ νὰ τονισθῇ διὰ τὴν Ἐπαναστάσις δια κυβεύει τὴν φήμη τῆς στὴν ἐπιδιωκούμενη διοικητικὴ ἀλλαγῆ.

Οἰκοδομεῖται τὸ μέλλον τῆς νέας Βλλά δος. Καὶ κάθε δισταγμὸς εἶναι ἀπαράδεκτος.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Καστορίας κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Καὶ εἰ ἀγαπᾶτε τοὺς ἀναπόδητας ὑμᾶς ποία ὑμῖν χάρις ἔστι; Καὶ γάρ οἱ ἀμαρτωλοὶ τοὺς ἀναπόδητας αὐτοὺς ἀγαπῶσιν» (Λουκ. 6,32)

Συνηθισμένο φαινόμενο πηγὴ ἀνταπόκρισις πρὸς ἡ ταν και εἶναι ἡ δι' ἀγά. Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ

3

ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1971

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 957
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑ. 1.
ΤΙΔΕΦΩΝΟΝ Δρ. 837

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΟ ΗΡΩΩΝ

ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΗ Κυριακή τελεῖται στὴν Παλαιό χωρα, μὲ πρωτοβουλία τῆς ὁμονύμου κοινότηος, ἀρχιερατικὴ ἐπιμνημόσυνος δέσης ὑπὲρ τῶν σφαγισθέντων ἀπὸ τοὺς αἰμοσταγεῖς ἑαμοκατσαπλιάδες διακοσίων σαράντα ὅκτω πατριωτῶν.

Η ἐπαναστατημένη Πατρίς θὰ κλίνῃ εὐλαβικὰ τὸ γόνυ και θὰ ἀποτίσῃ φόρο τιμῆς και εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς ἐνδόξους μάρτυρες τῆς Ἐλληνοχριστιανικῆς Ιδεας. Καὶ θὰ δώσωμε, καθὼς θὰ κροταλίζῃ τὸ πολυβόλο και ἀπὸ τὸ προσλητήριο τῶν ἡρώων θὰ λείπουν οἱ σφαγένοι νικηταί, τὸν ὄρκο διε οι «ελληνες δὲν ξεχνοῦμε.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΣΟΤΑΚΗΣ

ΤΡΙΑ και πλέον χρόνια ύπηρέτησε τὸν τόπο μας δ. κ. Ανδρέας Τσοτάκης. Στὴν ἀυχὴ δως ύποδιοικητής και μετα τὴν ἀναχώρησιν τοῦ δ. κ. Χαζήδως διοικητής τῆς στρατιωτικῆς διοικήσεως Χαλκιδικῆς.

Υπῆρξεν ἀσυμβίβαστός πατριωτής, ἀγνὸς στρατιώτης και εύφυης διοικητής. γνώριζε καλά τὰ προβλήματα τοῦ νομοῦ και ἐφόδυτιζε νὰ πρωθυμηθεῖται ἀ θρυβαία ἀλλ' ἀποτελεσματικά. Προσέφεοεν ἔργο πολὺ χρησιμο και στὸν τόπο και στὴν Ἐπανάσιαν.

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΠΡΟΣ ΠΟΡΤΑΡΙΑ

ΚΑΙ ΑΛΛΟΤΕ ἀσχοληθήκαμε μὲ τὸν δρόμο ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν πρὸς τὴν Πορταριά, ποὺ ἔχει συνολικὸ μῆκος κάπου δύο χιλιόμετρα. Ήσσος θα σταθεῖται σὲ κακά χάλια ἐνώ η σπουδαιότητας του δὲν εἶναι εὐκαί φρονητος.

Η δαπάνη, ποὺ θὰ ἀπαιτηθῇ διὰ τὴν συντήρησιν και ἐπισκευὴ του, εἶναι πολὺ μικρά εν σχέσει πρὸς τὴν ὀφέλεια, ποὺ θὰ προκύψῃ.

Ας μὴ εἶναι φειδωλό τὸ Κράτος, ποὺ δὲν εἶναι σε παρδόμοις περιπτώσεις. Τόσο κόσμο πρόκειται νὰ ἔχει πρητερήσῃ.

ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΙΕΡΙΣΣΟΥ

ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΖΙ ἀγῶνες τῆς Ἐφημερίδος μας και τῶν Ἀρχῶν τῆς Ιερισσοῦ ἐδίκαιωσαν. Απεφασίσθη πλέον νὰ λειτουργήσῃ τὸ διώνυμο γυμνάσιο μὲ δλες τὶς τάξεις του. Τὸ αἰτηματο δίκαιο και ἡ ἐπίλυσίς του ἀναγκαῖα. Ταῦτα κατ' ἐπανάληψη στοὺς ἀρμόδιους δ. Δήμαρχος και ἄλλοι παραγοντες τῆς Ιερισσοῦ και κατ' ἐπανάληψη θέτιζεν ή η φημερίδος μας. Και τὸ Κράτος τῆς Επαναστάσεως ἔτεινεν «εὐήκοον οὕς».

Χρειάζεται δύως νὰ ἐπισπευσθῇ και η διαδικασία ἀνεγέρσεως νέου διδακτηρίου, συγχρόνου και συν φώνου πρὸς τὶς ἀπαιτήσεις τῆς σχολικῆς ἀρχιτεκτονικῆς. Ο δήμος παρεχώρησεν ἔδω και τέσσαρα χρόνια κατάλληλο, ἀρτιο και ἐπαρκές οἰκήπεδο διὰ τὴν ἀνέγερσιν νομινα

ΔΗΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΑΗΣ

Φανῆς θυγ. Θωμᾶ Παπαδιαμάντη κατοίκου 'Αθηνῶν ὅδος Χαλκοκονδύλη ἀριθ. 44.

Προτιμεμένη νὰ συνάψω ἐφ' ἦτοι ἡ κατ' ἑπανάληψιν ἐν ἥ πλείστην ἔνυποθήτην δάνεια ποδὶ τῆς 'Εθν. Κτηματικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλαδος πρὸς τὸν σκοπὸν ἀποπεφατῶ σεως ἐνὶ διός Ενοργανικοῦ συγκριτικοῦ καὶ νὰ παραχωρήσω αὐτῇ πόδης ἀσφάλειαν τῶν δανείων το των ἰδικῶν ἔγγοναφῆς πρώτης ἥ πλειόνων ἔτομένων κατὰ τάξιν ὑποικήσων παναχωρουμένων διαδοχικῶς ἐπὶ τοῦ κατωτέρῳ περιγραφούμενου τημήματος μου ἵτοι: 'Ἐνὸς ἀγροῦ ἔχοντος νῦν οἰκοπεδικὴν ἐργασίαν, καιμένου εἰς θέσιν ('Αμμοῦδες) τῆς Κοινότητος Χανιώτης Χαλκῆς κτηματικῆς περιοχῆς Χανιώτης ἔκτασις 12.270 μὲ συνορευούμενον γύρωθεν 'Ανατολικῶς μὲ ίδιοκτησίαν Ενδυμοφύλας Η. Λαμπρινέα ἐπὶ πλευρᾶς Ε—Ζ μέτρων γραμμικῶν 162, Δυτικῶς μὲ ὄποιτον ἀγρὸν 'Αναστασίας συζύγου Κυρ. Λεσσέ οὐ πλευρᾶς Η—Π μέτρων γραμμικῶν 97 ὡς καὶ μὲ ἀγοὸν κληρονόμων Μιχαὴλ Τσιμπούκα ἐπὶ πλευρᾶς Κ—Α μέτρων γραμμικῶν 65, Βορείως μὲ θάλασσαν ἐπὶ συνολικῆς πλευρᾶς Ε—Π μέτρων γραμμικῶν 96,20 καὶ Νοτίως μὲ ίδιοκτησίαν κληρονόμων Βασιλείου Τσιμπούκα κατοίκου ἐπὶ πλευρᾶς Ζ—Κ μέτρων γραμμικῶν 52 ὡς καὶ μὲ ίδιοκτησίαν κληρονόμων Μιχαὴλ Τσιμπούκα ἐπὶ πλευρᾶς Λ—Π μέτρων γραμμικῶν 20,70 ὡς καὶ ἐνὸς ἐν κατασκευὴν Ενοδοχικοῦ συγκροτήματος ἀνεγερούμενου ἐν τῷ ἀνωτέρῳ κτήματι καὶ ἀποτελουμένου ἐκ μπετὸν σκελετοῦ ἐνὸς ισογείου δρόφου καὶ ἑτέρων 5 κυρίων τυπικῶν δρόφων ἀποπερατικῶν πλήρως ὡς πρὸς τὰς ἔργασίας τῆς ἐκ μπετὸν καὶ σκυδοδέματος κατασκευῆς τούτου.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΩ

ὅτι τοῦ κτήματος τούτου μετὰ τοῦ ἐπ' αὐτοῦ ἀνωτέρω Ενοδοχιακοῦ συγκροτήματος τυγχάνων ἀποκλειστικῆς κυρίας νομεὺς καὶ κάτοικος. Περῆλθεν δέ τὸ προλεπιγούμενὸν ἀκίνητον ἐμοὶ δυνάμει τοῦ ὅδος 120 [7] 25 — 11 — 69 συμβολίαν ἀγορᾶς τοῦ συμβολαιογράφου Κασσάνδρας 'Αναστασίου X.

Τὸ Λευκοσιδηρουργεῖον
·Αφοὶ ΑΣΤΕΙΟΠΟΥΛΟΙ

διαθέτει οἰκονομικές καὶ ἀοίστης ποιότητος θερμάτερες πετρελαῖου.

Μεταφορὰ καὶ τοποθέτησις δωρεάν.

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΠΟΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο ἐνὸς στρέμματος περίπου μεγάλης εἰς περιοχὴν Ιχθυαγορᾶς. Πληροφορίαι τηλ. 4—21

Τὰ πλέον σύγχρονα καὶ ἀσυναγώνιστα ἐλαιουργικὰ μηχανήματα

ΠΡΙΜΟΛΙΑ—ΒΕΣΤΦΑΛΙΑ

Μὲ τὸ σύγχρονον κινητὸν Συνεργεῖον τῶν καὶ τὴν ταχείαν ἔξυπηρέτησιν θὰ ἀξιοποιήσουν ἄριστα τὰ ἐλαιογουργεία Χαλκιδικῆς 'Αποκλειστικὸς ἀντιπρόσωπος

ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΔΕΛΛΙΟΣ

Καλύβια Πολυγύρου τηλ. 4

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τὸ κατάστημα Π. Κατάκαλος πρὸς καλυτέραν ἔξυπηρέτησιν τῶν πελατῶν δημιουργεῖ ἔνα νέο εἰδικὸ κατάστημα πλειτὸν γυναικείων καὶ ἀνδρικῶν σὲ σχέδια πρωτότυπα καὶ μοντέρνα καὶ τὸ κυνιώτερο σὲ προσγειώματα τοῦτον στοὰ Χρυσικοπούλου μὲ τὴν ἐπωνυμία

VICKY

·Η αὔξησις τῆς κρεατοπαραγωγῆς τῆς χώρας
ἀποτελεῖ ἐθνικὸν καθῆκον

Καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, σταγμὸς νὰ εἶναι δικαιολογημένος. Αἱ ἀρμόδιαι ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας καὶ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης, ἔχουν ἐνταλθῆ ὑπὸ τῆς ἑθνικῆς Κυβερνήσεως νὰ παρέχουν ἀμέριστον τὸ ίδιοτερον ἐνδιαθέσον τὸ διόπιον ἀποδίδεται εἰς τὸν τομέα τοῦ βασιλικοῦ Λαμπρινέα τοῦ Βασιλείου ταῦταν γεννηθέντας ἐν Χανιώτῃ καὶ κατὸν κοντωτὸς εἰς τὴν Κονιώτην Κανιώτης Χαλκιδικῆς εἰς οὓς περιῆλθεν ἀνω διαμήκης ἐκ κληρονομίας τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1935 ἀποβιωσάσης μητρὸς των Καλλιόπης Βασιλικοῦ Λαμπρινέα τὸ γένος Βασιλείου ταῦταν της χώρας μὲ ἀποτέλεσμα νὰ διατίθεται κατὸ τὸ πολύτιμον συνάλλαγμα δι' εἰσαγωγῆν κρεάτων ἐκ τοῦ ἔξωτεροῦ.

Δυστυχῶς παρὰ τὰς καταβληθείσας κατὰ τὰ τελευταῖς ἔτη προσπάθειας καὶ πατὰ τὴν συντελεσθεῖσαν σημαντικὴν μέχοι τοῦ δε πρόδον, ή παραγωγὴ κρέατος ἐξ αἰγοπροβάτων καὶ βοοειδῶν, ὑπολείπεται εἰσέτι σημαντικῶς τῶν ἀντικοπῆσιν τοῦ θερινού καταστήσεως.

Οὐδεὶς παραγωγὸς πρέπει νὰ μείνῃ ἀδιάφορος.

·Η αὔξησις τῆς κρεατοπαραγωγῆς εἰς τὴν χώραν μας εἶναι ἑθνικὸν καθῆκον

Καὶ δῆμος ή χώρα μας παρέχει δλας τὰς συναφεῖς παραγωγικάς δυνατότητας διὰ νὰ καλύψῃ τὰς ψισταμένας καταναλωτικάς ἀνάγκας, φθάνει σὲ γεωργοκτηνοτέρφοι μας νὰ κατανοήσουν τὴν οστερότητα τοῦ θέματος ἀλλὰ καὶ νὰ ἀντιληφθεῖσιν διὰ τὴν ἀπιδιώξις αὐξήσεως τῆς κρεατοπαραγωγῆς εἰς τὰ ταυτόσημα πρὸς τὸ ίδιον συστούμματος 248 'Ελλήνων πατριωτῶν.

·Η δημιουργία θερινῶν εἰδιπόδους περιοχῶν τῆς χώρας, διὰ τὰ τέκνα τῶν ἐργαζομένων διὰ ἀποτελέσης ἀντικείμενον ἔρευνης τῶν υπουργείων 'Εθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Κοινωνικῶν 'Υποτερίων. Τοῦτο ἀνεκοινώθη ὑπὸ τοῦ θερινού οἰκονομίας τῆς χώρας.

·Τὸν ἀγαπητὸν μου φίλον Μπάμπη Βασιλακόγλου ποὺ ἀδομαθωνάστηκε μὲ τὴν ἐκλεκτὴ τῆς καρδιᾶς του Τασούλα Τσακνή συγχίτιον θεριμάς ποτριών πατριωτῶν.

·Απὸ κρατικῆς πλευρᾶς ἔχουν ἥδη ληφθῆ τὰ ἀπαραίτητα προστατευτικά καὶ διευκολυντικά τῆς δῆλης προσπαθείας μέτρα, διὰ τοῦ θερινού πατριωτῶν.

·Τὸν ἀγαπητὸν μου φίλον Κοντρῆς Κανιώτης παρέχει ἀνεγερθῆ καὶ Σταυρὸς τοῦ μαρτυρίου των. Εἰς περίπτωσιν κακοκαιρίας ή τελετὴ θά γίνη ἐντός τοῦ ιεροῦ Ναοῦ τοῦ χωρίου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ δόνιθοτροφεῖον τοῦ Νικ. Τσακιάκη διαθέτει φρέσκα κυττόπουλα ἐντοπίας παραγωγῆς ἐκλεκτῆς ποιότητος.

·Ωσαύτως διαθέτει διὰ αὐγοπαραγωγῆς νεαρές πουλάδες, 2 μηνῶν.

·Απευθύνεσθε εἰς τὸ κατάστημα Νικ. Τσακιάκη Πολύγυρος τηλ. 7—49.

ΩΤΟ—ΡΙΝΟ—ΛΑΡΥΓΓΟΛΑΣΓΙΚΗ

ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ

ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΟΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ

Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ Γερμανίας

ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ Πλατεία 'Αγ. Σοφίας

ΤΗΛ. 73—963—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΧΕΤΑΙ: Ήσφαλισμένους δλων τῶν Ταμείων

(πλὴν Ι.Κ.Α.)

·Ο ίατρὸς ΘΕΜΗΣ ΠΑΝΟΙΚΟΝΟΜΟΥ χειρουργὸς ὁ τοῦ ιατρείου λαρυγγολόγος 'Εθνικοῦ Ιατρείου τῆς ΩΡΑ Κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Κεντρικοῦ Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης.

Δέχεται Καρδίου Ντήλα—Κεστοτετσίου 3

Πλατεία 'Αθωνος

ΤΗΛ. 38 538

ΘΕΣΣΑΛΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Λ. ΑΜΠΕΛΑΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Ίδιωτ. Μαιευτήριον

«ΛΗΤΩ»

Βασ. 'Ολγας 57

(Στάσις Σχ. Τυφλῶν)

Τηλεφ. 833 921—833 922

— 833 923

Οίλια Πλ. 'Ιπποδρομίου 21

Τηλ. 29 671—33 743

Οι ἀνάπτηροι
ύπαλληλοι

·Ανάπτηροι καὶ θύματα πολέμου τοποθετηθέντες εἰς διαφόρους ἐπιχειρίσεις βάσει τοῦ Ν.Δ. 1799/12, δικαιούμενοι προσαξιεῖσθαι τοῦ θερινού έπος περίπτωσιν κατὰ τὴν διευθύνση της συντάξεως δὲν προστεθοῦν διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ ψφους ἀποδοχῶν εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν διοικήσην της συντάξεως αναλάβει ἔργασίαν μετὰ τὴν συντάξιοδότησίν του.

Τὰ διάφορα καὶ φθηνά κεφάλαια εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν δλῶν τῶν παραγωγῶν μας, οἵτινες καὶ λοιποὶ νὰ τὰ ἀξιοποιήσοιν, οὐδὲν περιπτώσεις.

Θέσεται διὰ τέκνα
έργαζομένων

·Η δημιουργία θερ

Φωνή της Χαλκιδικής,
Εβδομαδιαία Εφημερίς
Εκδόμενη στη Χαλκιδική

Μέλος της Ένωσεως
Ι. Δ. Ε. Ε. Τ. Β. Ε.
Ιδιοκτήται-έκδοται
Χρήστος Γεροχελήστεος
Μαρία Γεροχελήστεον
Ιωάννα Γεροχελήστεον

Διευθυντής Δ. ΚΟΥΤΣΗΣ
Πρωτόμερος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

**ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ**

Ετήσιαι δοχ. 80
Εξαμήνου δοχ. 40
Λοιπής Ελλάδος
Ετήσιαι δοχ. 100
Εξαμήνου δοχ. 50

Κοινοτήτεων
πατώτερον δριον δρ. 200

Δήμων
πατώτερον δριον δρ. 300
Οργανισμῶν πλλ δρ. 300

Εξωτερικοῦ
Αμερικῆς δολλάρια 15
Αθηταλίας δολλάρια 15

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
Διακηρύξεις κλπ. τδ χιλιομέτρευν δριο 2,50
ληφθωντες την όπ. αεριθ. 318198138 Γαλ 45
άπωρ θηραγού οινονικών
διφοριστες κατά συμφωνίαν
Κοινωνικά Συνδρομητῶν 20
Μή ζυνθούμητεν 25

**ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ**

Φωνή Χαλκιδικής,
Χειρόγραφα δημοσιευμένα
η μη δὲν επιστρέφονται

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ ἐλαιοτρίβενον Καλυβῶν Πολυγύρου Σ. ΡΑ. ΦΕΙΜ Ν. Δ. ΛΛΙΟΥ (τηλ. 4) θὰ λειτουργήσῃ τὴν 10ην Οκτωβρίου πρὸς ἔξυπηρτοιν τῶν πελατῶν του.

ΠΟΛΕΙΓΑΙ αὐτούντον
ΑΛΦΑ ΡΟΜΕΟ ΤΖΟΥΛΙΑ
σὲ ἀρίστη κατάστασι καὶ σὲ
τιμὴ εὐκαιρίας. Τηλ. 4-08
86-65. Δίδεται καὶ ἔγγιτη
σις γιὰ 50.000 χιλ.

ΒΑΣΙΛ. Α. ΜΑΓΡΟΥΔΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ
ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣΣΑΛΙΚΗΣ
Αγ. Σοφίας 23 4ος δροφος
Δέχεται καθ' ἔκαστην
ΤΗΛ. 61774
Από Ζωας 8-2 καὶ 7-10

Η δέκηνησαν τὰ δρια
στεγαστικῶν
δανείων
πρὸς ἀγρότας
καὶ ἀνεῖς

Εἰς τὰς ὑπηρεσίας τῆς
Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἐ-
κοινωποίηθη ἀρόφσις τῆς
Νομισματικῆς πιτροπῆς
διὰ τῆς δροιας αὐδάνονται
τὰ δρια τῶν πρὸς τοὺς ἀ-
γρότας καὶ ἀλιεῖς χωρ-
γουμένων στεγαστικῶν δα-
νείων, ὡς καὶ ἀκολούθως:

α) Μέχρι ποσοῦ 50.000
δρχ. κατὰ περιπτωσιν, ἐπὶ
ὑποθήκης τοῦ σχετικοῦ οι-
κοπέδου καὶ τοῦ κτισμά-
τος. β) Μέχρι ποσοῦ 100.000
δρχ. κατὰ περι-
πτωσιν, πρὸς τοὺς δυναμέ-
νους νὰ παράσχουν ἐπαρ-
κῆ πρόσθετον ἀσφάλειαν
καλύπτουσαν κατ' ἀξίαν
τὸ 50ο τοῦ συνολικοῦ
ποσοῦ τοῦ χωργουμένου
δανείου.

Τὰ ὡς ἄνω δάνεια θὰ
χωρηγοῦνται κατὰ προτί^{μησιν}
διὰ τὴν ἀνέγερσιν,
συμπλήρωσιν ἢ ἐπέκτασιν
ἀγροτικῶν οἰκιῶν, δυναμέ-
νων νὰ χρησιμοποιηθοῦν
καὶ ὡς βοηθητικά τουριστι-
κά καταλύματα εἰς παρα-
χωρηγοῦνται κατὰ προτί^{μησιν}
διὰ τὴν ἀνέγερσιν
παραθερισμοῦ. τὸ πί-
σης, θὰ χωρηγοῦνται δά-
νεια δι' ἐπισκευάς ὑφίστα-
μενών ἀγροτικῶν κατοι-
κιῶν τοῦ ἀνωτάτου δρίου
αὐτῶν, ἀνερχομένου εἰς
τὸ ἥμισυ.

Ἡ ἔξοδησις τῶν στε-
γαστικῶν ἀγροτικῶν δα-
νείων, θὰ εἶναι εἰκοσαε-
τῆς, τὸ δὲ ἐπιτόκιον αὐ-
τῶν 30ο ἐπησίως. Δάνεια
ἐγκριθέντα καὶ μὴ χρησι-
μοποιηθέντα, εἶναι δυνα-
τὸν νὰ ἀναπροσαρμοσθῶν
βάσει τῶν καθορισθέντων
νέων δρίων. Ἡ χορήγησις
στεγαστικῶν δανείων ὑπό^{της} ΑΤΕ, ἐνεργεῖται ὑπό^{την}
τὸν δρόν, διὰ τοῦ δανεισθό-
τούμενοι δὲν λαμβάνουν
στεγαστικά δάνεια πρὸς
ἔτεραν πηγήν.

Δρ. ΜΕΛΕΤΗΣ Κ. ΣΤΑΜΟΥ

ΙΑΤΡΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΓΕΝ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
Δέχεται καθ' ἔκαστην
δ-7 μ.μ. εἰς τὴν
οἰκίαν Τρ. Ἀναγνωστάρα
ΤΗΛ. 2-46
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΙΝ ΚΤΗΝΟΓΡΟΦΙΑΣ

Ἐτοι τὰ γραφέτα τῆς Νο-
μαρχίας ἐπραγματοποιήθη
ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ
Νομάρχου κ. Ἀνδρέα Κα-
νελλοπούλου εύρεια σύ-
σκεψις ἀπάντων τῶν ποσοῦ
σταμένων τῶν τεμάτων
καὶ γραφείων γεωπόνων
τῆς Δυνεως ὡς καὶ τῶν
γεωπόνων γεωργικῆς ἀνα-
πτύξεως:

Κατ' αὐτὴν ἔλαβε χώραν
συζήτησις καὶ ἀνταλλαγὴ
ἀπόψεων ἐπὶ τοῦ ἐφαρμο-
ζόμενου γεωργικοῦ προ-
γράμματος τοῦ Νομοῦ, κα-
θὼς ἐπίσης ἐπίλυσις ἀνα-
κυψάντων προβλημάτων
καὶ ἀναδιαρθρώσεως τῶν
καλλιεργειῶν.

Ομοίως ὑπὸ τοῦ κ. Νο-
μάρχου ἐδόθησαν σχετι-
καὶ δόησις καὶ κατευθύν-
σεις διὰ τὴν περιπτέρω
δραστηριοποίησιν τῶν γεω-
πόνων, πρὸς πρωθήσιν
τοῦ κλάδου τῆς κτηνοτρο-
φίας καὶ αὐξήσεως τοῦ
κρέατος, στόχος ὁ δόποις
ἐπιδιώκεται ὑπὸ τῆς Εθνι-
κῆς Κυβερνήσεως, ὡς καὶ
τὴν πρωθήσιν τοῦ θέματος
βελτιώσεως τῶν Κοινοτικῶν
βοσκοτόπων διὰ τὴν γεω-
πόνων, πρὸς πρωθήσιν
τοῦ κτηνοτροφίας διετέθη
καὶ κατατάξεως. Διὰ τοὺς
χρόνους δόχειαν τοῦ θέματος
τούτου συνεζήτησαν αἱ
ἐμφνισθεῖσαι δυσχέρειαι
δοσον ἀφορά τὴν παροχὴν
ἐπιδοτήσεως, καθόσον ἡ
σχετικὴ παρεχουμένη ἐπι-
δότησις διὰ τὴν χημικὴν
λίπανσιν βοσκῶν προϋπο-
θέτει τὴν πραγματοποίησιν
τῆς λιπάνσεως πρῶτον.

πλ τοῦ διντικευμένου
τούτου συνεζήτησαν αἱ
ἐμφνισθεῖσαι δυσχέρειαι
δοσον ἀφορά τὴν παροχὴν
ἐπιδοτήσεως, καθόσον ἡ
σχετικὴ παρεχουμένη ἐπι-
δότησις διὰ τὴν χημικὴν
λίπανσιν βοσκῶν προϋπο-
θέτει τὴν πραγματοποίησιν
τῆς λιπάνσεως πρῶτον.

ΑΘΑΝΑΣ. Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Μητροπόλεως 96 Θεσσαλονίκη
Ἐνάντι Κινημ. «Ηλύσια»
Τηλ. 24-985
Δέκεται 1-2 5-8

ΚΩΝ. ΣΜΑΓΑΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς εἰς
τὸ έν Θεονύμη Ιατρεῖον του
Νέα Φλίππου 63
Τηλ. 61-777
καὶ ἐκάστην Κυριακὴν εἰς
Πολύγυρον.
Πληροφορίαι τηλ. 7-98

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙΠΑΩΝ ΣΤΑΜ. ΜΠΑΝΤΕ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ ΤΗΛ. 6-71

Ἡ μεγαλυτέρα καὶ παλαιότερά φίρμα τῆς Ελλάδος
θυγ. Ρούσσου μὲ ἐμπορικὸν ἀντιπόστωπον Πολυγύρου
Στάμου Μπαντέ, μὲ τὸν καινούργιον καὶ τελείωτορο ἔξοπλο
μηχανημάτων ποιησφέραι στὴν περιφέρεια σὺς τὰ πιό
πιγχούνι κλαστικὰ καὶ μοντέρνα ἔπιπλα σὲ τιμές σχεδὸν
ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ.

Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ
εὐλογίες πληρωμῆς. Μεταφορὰ δωρεάν. Ἀν ιδιαίτερη
νομεν παραγγελία, ἐπιπλώσεις ξενοδοχείων καὶ καταστη-
μάτων.

Τηλ. Πολυγύρου 6-71



The BBC permission
d radio stations
for local radio
medium wave
transmitter
at Battersea, N.W.
London, England
Read with the
BBC news
by the
overseas
news
London

Παρουσίασις στρατευσίμων τῆς ηλάσεως!
διὰ τὴν λῆψιν δελτίου ἐπιλογῆς καὶ κατατάξ-

ηπεστάλη ἐγκύκλιος μου τινὸς ἡ κοινότητος ἐξ
τοῦ ὑπουργείου ἐθνικῆς ἀ-
μύνης, περὶ παρουσιάσεως
στρατευσίμων κλάσεων
1975 ἐνώπιον τῶν ἀστυνο-
μικῶν δρχῶν. Δι' αὐτῆς
καλούμενοι διὰ τὴν λῆψιν
τῶν ἀστυνομικῶν ἀγριν-
τάς ἀρχάς διὰ τὴν λῆψιν
τῶν στρατιωτικῶν δελτίων
ἐπιλογῆς καὶ κατατάξεως
οἱ στρατεύσιμοι κλάσεων
1954, γεννηθέντες τὸ ἔτος
1954 ἐξ ἀπάσης τῆς Ελ-
λάδος. Προθεσμία παρου-
σιάσεως δοίζεται ἀπὸ τῆς
Οκτωβρίου μέχρι τὸν Νοεμβρίου

Οι ἀδικαιολογήτως μὴ
παρουσιαζόμενοι ἐνώπιον
τῶν ἀστυνομικῶν ἀγριν-
τάς ἀρχάς διὰ τὴν λῆψιν
τῶν στρατιωτικῶν δελτίων
ἐπιλογῆς καὶ κατατάξεως
οἱ στρατεύσιμοι κλάσεων
1954, γεννηθέντες τὸ ἔτος
1954 ἐξ ἀπάσης τῆς Ελ-
λάδος. Προθεσμία παρου-
σιάσεως δοίζεται ἀπὸ τῆς
Οκτωβρίου μέχρι τὸν Νοεμβρίου

Οι καλούμενοι θὰ πα-
ρουσιασθοῦν εἰς τὰς ἀστυνομι-
κὰς ἀρχὰς τοῦ τόπου
τῆς μονίμου ἡ προσωρινῆς
διαμονῆς των, φέροντες
μεθ' ἑαυτῶν τὸ ἀστυνομικόν
δελτίον ταυτότητος
καὶ κατατάξεως τῶν
κατατάξεων τῶν προσωρινῶν
οἰκισμῶν της Ελλάδος
εἰς τὰς ἀστυνομικὰς ἀρ-
χὰς οἱ μονίμως διαμένον-
τες εἰς τὸ ἔξωτερον

Οι καλούμενοι θὰ πα-
ρουσιασθοῦν εἰς τὰς ἀστυνομι-
κὰς ἀρχὰς τοῦ τόπου
τῆς μονίμου ἡ προσωρινῆς
διαμονῆς των, φέροντες
μεθ' ἑαυτῶν τὸ ἀστυνομικόν
δελτίον ταυτότητος
καὶ κατατάξεως τῶν
κατατάξεων τῶν προσωρινῶν
οἰκισμῶν της Ελλάδος
εἰς τὸ ἔξωτερον

Οι καλούμενοι θὰ πα-<

